



BAZTANGO UDALA
AYUNTAMIENTO DEL NOBLE VALLE Y UNIVERSIDAD DE BAZTAN

2020ko MAIATZAREN 18ko EZOHIKO OSOKO BILKURA
SESIÓN PLENARIA EXTRAORDINARIA DE 18 DE MAYO DE 2020

Baztango Udaletxeko Bilkura Aretoan, 2020ko maiatzaren 18an, 08:00etan, Baztango Udala Osoko Bilkuran bildu da, ezohiko bileran, Joseba Otondo Bikondoa alkate-udalburu jauna buru dela, eta zinegotzi hauek etorri dira: Juan Cruz Iriarte Bañez, María Josefa Garmendia Urtizberea, Oianko Garde Jaunsaras eta Xabier Torres Letona EH-BILDU taldekoak; María Isabel Olave Ballarena, Anastasio Nagore Garralda eta María Carmen Iribarren Iribarren, UPN taldekoak; Florentino Goñi Tellechea eta Iñigo Iturralde Eliceche BAZTANGO EZKERRA taldekoak; Joseba Moreno Videgain eta Ruben Ziganda Sanz GEROA BAI taldekoak.

Idazkari lanetan, Iulen Urbiola Loyarte Jauna aritu da.

Ez da bertaratu: Xabier Maia Etxeberria

Bilkura hasi aurretik minutuko isilune egiten da. Alkatearen aginduz, bilkura hasi da.

1.- ORONOZ MUGAIRIKO MEDIKU-KONTSULTATEGIA BERRITU ETA HANDITZEKO PROIEKTUAREN BEHIN BETIKO ONESPENA. DESJABETZEKO PROZEDURA.

Baztango Udalak, 2020ko otsailaren 27an, "Oronoz Mugairiko mediku-kontsultategia eraberritu eta handitzea" izeneko obra-proiektua onartzea erabaki zuen, eta, hasiera batean onestea haren eraginpeko ondasun eta eskubideen zerrenda, eta jendaurrean jartzea hamabortz egunez.

2020ko apirilaren 23ko 89/2020 Ebazpenaren bidez (2020ko apirilaren 28ko NAO on argitaratua), Baztango Udaleko alkate-udalburuak ebatzi zuen aipatutako proiektuari buruzko administrazio-prozedurak izapidetzen

En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento del Valle de Baztan, siendo las 08:00 horas del día 18 de mayo de 2020, se reúne, en sesión extraordinaria el Pleno Municipal, presidido por el alcalde-presidente Joseba Otondo Bikondoa y con la asistencia de los siguientes concejales: Juan Cruz Iriarte Bañez, María Josefa Garmendia Urtizberea y Oianko Garde Jaunsaras, Xabier Torres Letona por el grupo EH-BILDU; María Isabel Olave Ballarena, Anastasio Nagore Garralda y María Carmen Iribarren Iribarren por el grupo UPN; Florentino Goñi Tellechea e Iñigo Iturralde Eliceche por el grupo BAZTANGO EZKERRA; Joseba Moreno Videgain y Rubén Ziganda Sanz por el grupo GEROA BAI.

Actúa como secretario D. Iulen Urbiola Loyarte.

No asisten: Xabier Maia Etxeberria

Con carácter previo se realiza un minuto de silencio. El alcalde da comienzo a la sesión.

1.- PROYECTO DE REFORMA Y AMPLIACIÓN DEL CONSULTORIO MÉDICO DE ORONOZ MUGAIRI. APROBACIÓN DEFINITIVA. PROCEDIMIENTO DE EXPROPIACIÓN.

Con fecha 27 de febrero de 2020, el Ayuntamiento de Baztan, acordó aprobar el proyecto de obras denominado, "Reforma y Ampliación del Consultorio Médico de Oronoz Mugairi" y aprobar inicialmente la relación de bienes y derechos afectados por el mismo, sometiéndolo a información pública por plazo de quince días.

Por Resolución nº 89/2020, de fecha 23 de abril de 2020, publicada en el BON de 28 de abril de 2020, el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Baztan, resolvió que el procedimiento

jarraituko duela, estuki lotuta baitago martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuaren bidez deklaraturako alarma-egoera justifikatzen duten gertakariekin eta haren luzapenekin, eta ezinbertzekoa baita interes orokorra babesteko.

Jendaurrean jartzeko epea igarota, eta alegaziorik aurkeztu ez denez, bidezkoa da aipatu proiektua behin betikoz onestea. Baztango Udalaren osoko bilkurak honakoa **onetsi du** aho batez:

1.- "Ornoz Mugairiko mediku-kontsultategia berri eta handitzea" proiektua **behin betiko onestea**, bai eta eragindako ondasun eta eskubideen zerrenda ere, eta onarpen horretan inplizituki aitortzea onura publikoa eta okupatzeko beharra, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 10. artikuluan eta Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 215.2 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

2.- Nafarroako Gobernuari **eskatzea**, horretarako organo eskuduna den aldetik, eraginpeko ondasun eta eskubideen okupazioa premiazkotzat jotzeko, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 52. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitako ondorioetarako, Oronozko osasun-zentroak zerbitzu egokia eskaini behar duelako, une honetan ez baita zerbitzu hori eskaintzen ari, bere espazioa mugatua delako eta kudeatzen dituen zerbitzuak ugaritu direlako (bizilagunak, NA-121...). Are gehiago, osasun-zerbitzuen lehen mailako arreta funtsezkoa izango da COVID 19k sortutako osasun-krisia garatzeko.

3.- Proiektuaren eraginpeko ondasun eta eskubideen balio justuaren ordainketari aurre egiteko behar den **kreditu-atxikipena egitea**.

4.- Erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean **argitaratzea**, erabakiaren laburpena Foru Komunitateko egunkari batean argitaratzea, eta Baztango Udaleko iragarki-oholean paratzea.

5.- Erabaki hau eraginpekoei **jakinaraztea**, dagozkion ondorioak izan ditzan.

administrativo relativo al proyecto de referencia, continuará su tramitación por estar estrechamente vinculado a los hechos justificativos del estado de alarma declarado mediante Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo y de sus prórrogas e indispensable para la protección del interés general.

Transcurrido el plazo de información pública y no habiéndose presentado ninguna alegación, procede aprobar definitivamente el citado Proyecto. El pleno por unanimidad de los presentes acuerda:

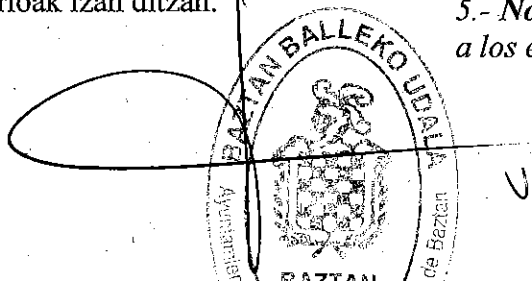
1.- *Aprobar definitivamente el proyecto "Reforma y Ampliación del Consultorio Médico de Oronoz Mugairi", así como la relación de bienes y derechos afectados, quedando implícita la declaración de utilidad pública y necesidad de ocupación en dicha aprobación, de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley de Expropiación Forzosa y en el artículo 215.2 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio de la Administración Local de Navarra.*

2.- *Solicitar al Gobierno de Navarra, como órgano competente para ello, la declaración de urgencia en la ocupación de los bienes y derechos afectados, a los efectos previstos en el artículo 52 y siguientes de la Ley de Expropiación Forzosa, debido a la necesidad de que el centro de salud de Oronoz ofrezca un servicio adecuado, puesto que en este momento no lo está ofreciendo debido a lo limitado de su espacio y al aumento de los servicios que gestiona (vecinos, NA-121, etc.). Más aún, la atención primaria de los servicios de salud va a ser fundamental en el desarrollo de la crisis sanitaria generada por el COVID 19 y la adecuación de las estructuras es un elemento fundamental de cara a la detección y contención del virus.*

3.- *Realizar la retención de crédito necesaria para hacer frente al pago del justiprecio de los bienes y derechos afectados por el Proyecto.*

4.- *Publicar el presente acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra, un resumen del mismo en un diario de la Comunidad Foral e insertarlo en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Baztan.*

5.- *Notificar el presente acuerdo a los afectados, a los efectos oportunos.*



2.- ALKATETZAREN 40/2020 EBAZPENA, ALKATEAREN EGINKIZUNAK ESKUORDETZEKO.

Alkateak 40/2020 Ebazpenaren edukiak azaldu ditu eta Udaltzarak aho-batez Ebazpena **berretsi du**: Alkatearen eskumenen delegazioa.

3.- NAVARRA SUMAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: EJZREN % 50AREN HOBARI OROKORRA EDO SALBUESPENA.

Testua behin irakurrita eta Udaltzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondoren, laburbilduz:

Joseba Otondo, alkatea: Nahiz eta erraten denekin ados egon ezin dute baiezkoa eman ez delakoz Udaleko kompetentzia, baizik eta Nafarroako Parlamentuarena eta horretarako legea aldatu beharko zela dio.

Isabel Olave, Navarra Suma: Erran du osoko bilkurara iristen diren mozioen %95ek korporazioaren eskumenak gainditzen dituztela, eta uste dute mozio horrek lekua baduela. Gaineratu du gutxieneko laguntza bat eskatzen dutela jarduerak geldiarazteak eragindako pertsonentzat, eta ez dagoela soberan eskumena duten bertze organo batzuei eskatzea, eta, beraz, mozioari eusten diotela.

Joseba Otondo, alkatea: Azaltzen du normalean mozioak orokorrak direla, elkartasuna adieraziz, atxikimendua ... Honetan udalari egiten zaiola zuzenean interpelazioa, ez dela instatzen hirugarren bateri. Agian bertze erredakzio batekin onartzen ahalko zutela. Mozio honek Udala egiten du arduraduna eta Udalak ez duela modurik exenziorik edo bonifikaziorik egiteko dio.

Isabel Olave, Navarra Suma: Bere ustez mozioa bertze edozein taldek aurkeztu izan balu aitzinerat egingen zukeen. Penagarria iruditzen zaio.

Joseba Otondo, alkatea: Erantzuten du berak ez duela horrelakorik erran. Mozioan eskatzen dena ezin dute bete.

Alkateak bilkura honen espedientean 3. puntu gisa agertzen den mozioa bozkatzera deitu du.

Udaltzarak kontrako 7 botorekin eta aldeko 5 botorekin mozioa **ez du onartu**.

2.- RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA 40/2020. DELEGACIÓN DE FUNCIONES DE ALCALDÍA.

Alcaldía da a conocer el contenido de la Resolución de Alcaldía 40/2020, que el Pleno por unanimidad confirma: Delegación de funciones de Alcaldía.

3.- MOCIÓN PRESENTADA POR NAVARRA SUMA: EXENCIÓN O BONIFICACIÓN GENERAL DEL 50% DEL IAE.

Leído el texto de la moción y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y que se resumen en:

Joseba Otondo, alcalde: Aunque estén de acuerdo con lo que se dice, no pueden dar el sí porque no es competencia del Ayuntamiento sino del Parlamento de Navarra y para eso habría que cambiar la ley.

Isabel Olave, Navarra Suma: Dice que el 95% de las mociones que llegan al Pleno exceden de las competencias de la corporación y creen que esta moción si tiene cabida. Añade que solicitan un mínimo de ayuda para las personas afectadas por paralización de actividades y que no está de más instar a otros órganos que sí tienen competencia, por lo que mantienen la moción.

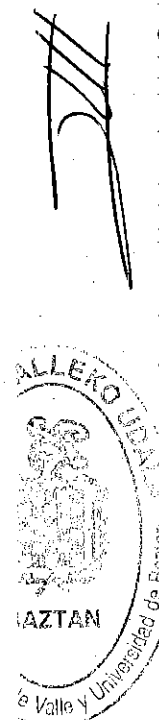
Joseba Otondo, alcalde: Explica que normalmente las mociones son generales, expresan solidaridad, adhesión... En esta moción se está interpelando directamente al Ayuntamiento, no se insta a un tercero. Tal vez lo aceptarían con otro modo de redacción. Esta moción hace responsable al Ayuntamiento y el Ayuntamiento no puede hacer ni exenciones ni bonificaciones.

Isabel Olave, Navarra Suma: Dice que entiende que si la moción la presentase cualquier otro grupo hubiese salido adelante. Le parece lastimoso.

Joseba Otondo, alcalde: Responde que él no ha dicho nada de eso. No pueden cumplir lo exigido en la moción.

El alcalde llama a votar la aprobación de la moción, que consta como punto 3 en el expediente de la presente sesión.

El Pleno por 7 votos en contra y 5 a favor no aprueba la moción.



4.- NAVARRA SUMAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: JARDUERA EKONOMIKOEI LOTUTAKO IBILGAILUEN ZIRKULAZIO ZERGAREN HOBARIA.

Testua behin irakurrita eta Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondoren, alkateak bilkura honen espedientean 4. puntu gisa agertzen den mozioa bozkatzera deitu du.

Udalbatzak kontrako 9 botorekin eta aldeko 3 botorekin mozioa **ez du onartu**.

5.- NAVARRA SUMAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: SEIHILEKO HONDAKINEN BILKETA-TASATIK SALBUESTEA JARDUERA GELDIARAZI DUTEN EJZREN TITULARRENTZAT.

Testua behin irakurrita eta Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondoren, laburbilduz:

Joseba Otondo, alkatea: Kasu hau berdina da. Bidera ezina da.

Isabel Olave, Navarra Suma: Gaineratu du argudio bakarra mozioa nork aurkezten duen dela; izan ere, zerbitzu baten tasei buruz hitz egiten dute, baina zerbitzu hori ez da jaso etendako jarduerak direlako, eta kaltetuekiko jarrera kontua da. Harritu egiten du funtsarekin ados egonda aurkako botoa emateak.

Joseba Otondo, alkatea: Ardura testua aurkeztu duenarena dela dio eta aurkeztu duenak jakingo duela zergatik egin duen termino horietan, jakinik ez dela Udalaren ardura. Gehitzen du Batzorde informatiboan aipatu zela zerbitzuaren eskuragarritasuna ordaintzen dela eta ez egindako erabilera. Zentzuzkoa eta justua izanzen zela Parlamentuak aldaketa egitea hau guziaz bideratzeko.

Alkateak bilkura honen espedientean 5. puntu gisa agertzen den mozioa bozkatzera deitu du.

Udalbatzak kontrako 9 botorekin eta aldeko 3 botorekin mozioa **ez du onartu**.

4.- MOCIÓN PRESENTADA POR NAVARRA SUMA: BONIFICACIÓN DEL IMPUESTO DE CIRCULACIÓN DE VEHÍCULOS VINCULADOS A ACTIVIDADES ECONÓMICAS.

Leído el texto de la moción y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto, el alcalde llama a votar la aprobación de la moción, que consta como punto 4 en el expediente de la presente sesión.

El Pleno por 9 votos en contra y 3 a favor no aprueba la moción.

5.- MOCIÓN PRESENTADA POR NAVARRA SUMA: EXENCIÓN DE LA TASA DE RECOGIDA DE RESIDUOS DEL SEMESTRE PARA AQUELLOS TITULARES DE IAE QUE HAN PARALIZADO SU ACTIVIDAD.

Leído el texto de la moción y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y que se resumen en:

Joseba Otondo, alcalde: Este caso es igual. Es imposible.

Isabel Olave, Navarra Suma: Añade que el único argumento es quién presenta la moción. Que hablan de tasas de un servicio que no se ha recibido porque se trata de actividades cesadas y que es cuestión de actitud hacia los afectados. Le sorprende que estando de acuerdo con el fondo se vote en contra.

Joseba Otondo, alcalde: Dice que la responsabilidad es de quien ha presentado el texto y que quien lo ha presentado sabrá por qué lo ha hecho en esos términos, sabiendo que no es responsabilidad del Ayuntamiento. Añade que en la Comisión informativa se mencionó que se retribuye la disponibilidad del servicio y no la utilización realizada. Que sería razonable y justo que el Parlamento hiciese un cambio para encauzar todo esto.

El alcalde llama a votar la aprobación de la moción, que consta como punto 5 en el expediente de la presente sesión.

El Pleno por 7 votos en contra, 3 a favor y 2 abstenciones no aprueba la moción.



6.- NAVARRA SUMAK AURKEZTUTAKO MOZIOA: KUOTAK MURRIZTEA GILTXAURDIN, BAZTANGO MUSIKA ESKOLAN, ETA BAZTAN HAUR-ESKOLAN; KONTRIBUZIOAREN ORDAINKETAREN EPEA LUZATZEA; KALEAK DESINFEKTATZEA ETA NAFARROAKO GOBERNUARI KORONABIRUSA DETEKTATZEKO TESTAK ESKATZEA.

Testua behin irakurrita eta Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondoren, laburbilduz:

Joseba Otondo, alkatea: Giltxaurdi, Haur Eskola eta Musika eskolakoak aplikatu dira legeak horrela erraten duelakoz. Kontribuzioari buruz dio, hiru hilabete gibelatuz gero, bigarren seihilekoarekin elkartuko zela eta uste dute horrek kalte ekar dezakeela onura baino. Uste dute zuzenena dela ekainean jarraitzea, garai horretan paga estra dagoelakoz eta ordaindu ezin duenarentzat Udala flexiblea izanen dela, ordainketak gibelatu edo zatitzeko. Laugarren puntu hau zaila egiten zaie onartzeko.

Isabel Olave, Navarra Suma: Kontribuzioaren ordainketari dagokionez, eskaeraren helburua ahalik eta malgutasun handiena ematea dela argitu du. Bakoitzari ordainketa noiz eta nola egin erabakitzen utziz gero, aldeko botoa emango dute.

Joseba Otondo, alkatea: Ulertzen du orduan ekainean kobratzearekin eta malgutasuna ematearekin ados daudela.

Isabel Olave, Navarra Suma: Bai, bakoitzak epe jakin batean ordainketa bere beharretara egokitu ahal izango duela ohartarazita. Ordainagiriak bidali aurretik, interesdunei malgutasunaren berri emateko eskatu du.

Joseba Otondo, alkatea: Gaia argitzeko, kobraketen egutegia aitzinetik igorriko zaie herritarrei eta jakinaraziko zaie modu flexiblean jokatu dela.

Alkateak bilkura honen espedientean 6. puntu gisa agertzen den mozioa bozkatzera deitu du eztabaidan aipatutako aldaketak kontuan izanik.

Udalbatzak aho-batez mozioa **onartu du.**

6.- MOCIÓN PRESENTADA POR NAVARRA SUMA: REDUCCIÓN DE CUOTAS EN GILTXAURDI, ESCUELA DE MÚSICA DE BAZTAN, ESCUELA INFANTIL BAZTAN HAUR-ESKOLA; APLAZAMIENTO DE PAGO DE LA CONTRIBUCIÓN, DESINFECCIÓN DE CALLES Y ESPACIOS PÚBLICOS Y TEST DE CORONAVIRUS Y MATERIAL DE PROTECCIÓN.

Leído el texto de la moción y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones y que se resumen en:

Joseba Otondo, alcalde: Los de Giltxaurdi, la Escuela Infantil y la Escuela de Música se han aplicado porque la ley así lo dice. Respecto a la contribución dice que si se retrasaba tres meses coincidiría con el segundo semestre y creen que eso puede perjudicar más que beneficiar. Consideran que lo correcto es que se gire en junio, porque en esa época hay paga extra y el Ayuntamiento va a ser flexible para retrasar o fraccionar los pagos. Este cuarto punto les resulta difícil de aceptar.

Isabel Olave, Navarra Suma: Sobre el tema del pago de contribución aclara que el objetivo de la petición es proporcionar la mayor flexibilidad posible. Si se va a dejar a cada uno decidir cuándo y cómo hacer frente al pago votarán a favor.

Joseba Otondo, alcalde: Entiende entonces que están de acuerdo con cobrar en junio y dar flexibilidad en el pago.

Isabel Olave, Navarra Suma: Si, con la advertencia de que cada uno podrá adaptar el pago a sus necesidades en un plazo determinado. Pide que antes de enviar los recibos se avise sobre la flexibilidad a las personas interesadas.

Joseba Otondo, alcalde: Para aclarar el tema, se remitirá a la ciudadanía el calendario de cobros de forma previa y se les informará de que se va a proceder de forma flexible.

El alcalde llama a votar la aprobación de la moción, que consta como punto 6 en el expediente de la presente sesión y con los cambios señalados y recogidos en el debate.

El Pleno por unanimidad aprueba la moción.

Jarraian, alkate-udalburu jaunak bilkura amaitutzat eman du 08:25an. Idazkari gisa, horren guziaren fede ematen dut.

Seguidamente, por el Sr. alcalde se levanta la sesión, siendo las 08:25 horas, de todo lo cual, como secretario doy fe.

ALKATEA
EL ALCALDE

IDAZKARIA
EL SECRETARIO

